

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving Public Works and Government**  
**Services Canada/Réception des soumissions Travaux**  
**publics et Services gouvernementaux Canada**  
**1713 Bedford Row**  
**Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)**  
**B3J 1T3**  
**Bid Fax: (902) 496-5016**

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

\*\*\*\*\*

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT.

\*\*\*\*\*

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
B3J 3C9

<b>Title - Sujet</b> RISO Maritime Information Analysis.	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W7707-145677/A	<b>Date</b> 2013-09-19
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W7707-14-5677	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-3-71017 (208)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$HAL-208-9057	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2013-08-27	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-09-25</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> LeBlanc, JoAnne	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal208
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 496-5010 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

La modification à la DP n° 3 vise à répondre aux questions suivantes de fournisseurs :

Question 1 :

Y auras-t'il plus qu'une offre à commande octroyé?

Réponse : seulement une offre à commande sera octroyé.

Question 2 :

Faut-il soumettre les CV de toutes les ressources? Réponse : Oui.

Question 3 :

Pouvez-vous confirmer si le total indiqué de 800 000,00\$ (taxes en sus), représente la durée entière de l'offre à commande, ou est-ce pour la durée initiale seulement?

Réponse :

Le montant ci-dessous a été établie pour la durée entière de l'offre à commande (la première année, ainsi que les trois années supplémentaires).

Question 4 :

A ce jour, a-t'il eu un titulaire impliqué au développement d'outils de recherche au soutien de MDA?

Réponse :

Oui, il y avait un fournisseur titulaire impliqué dans l'offre à commande octroyé en 2010.

Question 5 :

Y a-t-il présentement, ou dans les derniers 12 mois, un fournisseur qui a offert des services semblables ou identiques aux services décrits dans la demande présentement soumissionnée? Si oui, quel est le nom du fournisseur, la durée de l'offre à commande, et la valeur totale de ces services.

Réponse :

Il y a eu une offre à commande établie avec OODA Technologies Inc., pour des services semblables. La durée était d'un an, avec 3 années additionnelles. La valeur totale était de 800 000,00\$ (taxes en sus).

Question 6 :

A l'annexe E - Critères d'évaluation, section A, 2. Personnel, b), g) Expertise/connaissance des langages Java, C++, IDL et VB - pourriez-vous élaborer comment les 100 points seront distribués en ce qui concerne l'expérience avec Java, C++, IDL et VB.

Réponse :

Les 100 points seront distribués sur une base de l'étendue et la profondeur de l'expérience et des connaissances éprouvées en Java, C++, IDL et VB.

**Toutes les autres conditions demeurent les mêmes.**